

From: [Ljudmilla Sokolnikova](#)
To: [COMP H4](#)
Cc: [COMP STATE AID GREEFFE](#); [Maris Kalda](#)
Subject: HT.5261 _Comments on draft recovery Notice (Estonia)
Date: vendredi 1 mars 2019 21:06:41

Dear Sir/Madam

Hereby with we would like to present Estonian preliminary comments on the Draft Recovery Notice.

1) The draft does not mention the deadlines (2-month period and 4-month period) set out in point 42 of the valid Recovery Notice adopted on 2007. This information is important and should be included in the draft. Therefore, we propose to add to the Part 4 (Implementation of the recovery decision) of the draft a separate sub-section „Timetable for the implementation of the decision“ like it is stipulated in the points 40-43 of the Notice 2007.

2) the text of the valid Recovery Notice in general seems to have a more clear structure and is better understandable than the Draft.

Incorrect translation:

1) draft footnote 33 (inside the text): in English "*In the GIE fiscaux case...*", in Estonian "*GIE Fiscaux konkurentsiasjas...*" – the correct translation would be "*GIE Fiscaux kohtuasjas ...*";

2) draft point 100: in English "*... de minimis rule...*", in Estonian "*... vähese tähtsusega riigiabi eeskirja*" – the correct translation would be "*... vähese tähtsusega abi eeskirjas*".

Best regards,

Ljudmilla Sokolnikova

Ministry of Finance of Estonia



Säästa loodust ja ära prindi seda e-kirja!

Käesolev e-kiri võib sisaldada asutusesiseseks kasutamiseks tunnistatud teavet.

This e-mail may contain information which is classified for official use.